

Tájékoztatjuk, hogy a Földalpra vonatkozó 18/1991 számú törvény módosításáról és kiegészítéséről szóló 123/2023 számú törvény alapján, az érdekeltek 2023. november 18-ig nyújthatják be a tulajdonjog kibocsátás iránti iratcsomójukat a következő telkekre:

Azok a birtokosok vagy örökösök, akik nem iratkoztak be a mezőgazdasági termelőszövetkezetbe, nem adták át az államnak vagy nem vették el állami tulajdonban a földjüket tulajdonjog-átruházási okiratokkal, a megyei bizottságtól kérhetik a tulajdoni lap kiadását, az alábbiak szerint:

(a) ha tulajdonosaik vagy örökösök a földdel együtt szerepelnek a mezőgazdasági nyilvántartásban vagy az ingatlan-nyilvántartásban és az adónyilvántartásban;

b) a szóban forgó földterületet nem jegyezték be a 7/1996. számú földhivatali és ingatlanhirdetési törvény alapján;

c) a földterület nem képezi más személyek tulajdonjogának visszaszolgáltatására irányuló kérelmek tárgyát, és nem állítottak ki rá korábbi tulajdonlapot.

Az iratcsomót a Vargyasi Polgármesteri Hivatal iktatójába kell benyújtani, személyesen vagy postai úton, a törvényben előírt határidőn belül.

Aducem la cunoștință faptul că în baza Legii nr. 123/2023 pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, persoanele interesate pot depune dosare pentru emiterea titlurilor de proprietate până la termenul limită de 18 noiembrie 2023 pentru următoarele suprafețe de teren:

Deținătorii sau moștenitorii acestora care nu s-au înscris în cooperativa agricolă de producție, nu au predat sau nu li s-au preluat la stat terenurile prin acte translativ de proprietate pot solicita, la cerere, comisiei județene emiterea titlului de proprietate în condițiile prezentei legi, astfel:

a) dacă deținătorii sau moștenitorii acestora figurează cu terenul în registrele agricole sau registrele cadastrale și în evidențele fiscale;

b) pentru terenul în cauză nu a fost deschisă carte funciară în baza Legii cadastrului și a publicității imobiliare nr. 7/1996, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

c) terenul nu face obiectul cererilor de reconstituire sau constituire a dreptului de proprietate de către alte persoane și nici nu s-a eliberat anterior titlu de proprietate cu privire la acesta.

Actele se depun la registratura Primăriei comunei Vârghiș, fie personal, fie prin poștă, înăuntrul termenului prevăzut de lege.